

finanziato da



organizzatori / organized by

Provincia di Milano e ASNM partecipano a "European Learning Network", una rete europea creata per consolidare strategie innovative e promuovere nelle aree urbane svantaggiate d'Europa. Il progetto si avvale di prestigiose partnership con Greater London Enterprise, London Development Agency, l'amministrazione cittadina di Amsterdam, TuTech Innovation Spa di Amburgo e il Centro Tecnologico ASCR di Praga.

The European Learning Network aims to actively develop and implement innovative policies and common approaches to realising the economic and social potential of European deprived urban areas.

Province of Milan and ASNM are partners of the project together with Greater London Enterprise, London Development Agency, the City of Amsterdam, TuTech Innovation GmbH of Hamburg and the Technology Centre ASCR of Prague.

meeting

## NUOVE PROSPETTIVE PER L'ECONOMIA SOCIALE NELL'AREA MILANESE

esperienze europee a confronto

NEW PERSPECTIVES ON SOCIAL  
ECONOMY IN THE MILAN AREA  
comparing some European  
experiences

Venerdì 11 febbraio 2005, ore 9.00  
Palazzo dei Giureconsulti (Sala Colonne)  
Camera di Commercio  
Piazza Mercanti 2, Milano

Istituzioni, operatori del terzo settore, esperti di economia sociale si confrontano con le principali esperienze europee per valorizzare l'impresa sociale e l'imprenditorialità etnica sul territorio

February 11th 2005, 9.00 a.m.  
Palazzo dei Giureconsulti (Sala Colonne)  
Chamber of Commerce  
Piazza Mercanti 2, Milano

Institutions, Third Sector operators and social economy experts discuss about the main European experiences, aiming at increasing the value of social enterprises and ethnic entrepreneurship on the territory

## PROGRAMMA

Caffè di benvenuto

9.00 Registrazione partecipanti

9.30 **Introduzione ai lavori**

Luigi Vimercati, Assessore Lavoro, Attività Economiche e Innovazione, Provincia di Milano

9.45 **European Learning Network: una rete per la condivisione di nuovi modelli di economia sociale**

Giorgio Monaci, Direttore, Settore Attività Economiche e Innovazione, Provincia di Milano

10.00 **Impresa sociale e imprenditorialità etnica. L'esperienza di cinque città europee a confronto: Londra, Amburgo, Amsterdam, Praga e Milano**

Coordina: Renato Galliano, Direttore, Agenzia Sviluppo Nord Milano

Allison Ogden-Newton, Direttore Generale, Social Enterprise London

Metin Harmanci, Unternehmer ohne Grenzen e.V., Amburgo

Jeroen Slot, Vice Direttore, Dip. Ricerca e Statistica, Città di Amsterdam

Centro Tecnologico ASCR, Praga

Antonella Rosso, Area Ricerca Formaper, Camera di Commercio, Milano

11.45 **Tavola Rotonda - Strategie e strumenti per lo sviluppo dell'economia sociale nella provincia di Milano**

Moderata: Geneviève Lecamp, Esperta internazionale in economia sociale

Marcello Correra, Direttore Centrale, Sviluppo Economico, Formazione e Lavoro, Provincia di Milano

Pier Andrea Chevallard, Segretario Generale, Camera di Commercio, Milano

Dario Cassata, Presidente, Settore Sociale Confcooperative, Milano

Guido Galardi, Presidente, Legacoop Lombardia

Marco Granelli, Resp. Area Cittadinanza Attiva, Caritas Ambrosiana

Massimo Ferlini, Presidente provinciale, Compagnia delle Opere, Milano

Gian Maria Galimberti, Consigliere, Agenzia per le Onlus

13.15 **Conclusioni**

Alberto Mattioli, Vice Presidente, Provincia di Milano

È gradita conferma della partecipazione: tel. 02 24126567  
sala@asnm.com (rif. Gianluca Sala), www.asnm.com

## PROGRAM

Welcoming Coffee

9.00 Registration

9.30 **Welcoming Speech**

Luigi Vimercati, Delegate for Labour, Economic Activities and Innovation, Province of Milan

9.45 **The European Learning Network: sharing new models of social economy**

Giorgio Monaci, Director of Department for Economic Activities and Innovation, Province of Milan

10.00 **Social enterprises and ethnic entrepreneurship. The experience of five European cities: London, Hamburg, Amsterdam, Prague and Milan**

Chairman: Renato Galliano, General Manager of North Milan Development Agency

Allison Ogden-Newton, Chief Executive, Social Enterprise London

Metin Harmanci, Unternehmer ohne Grenzen e.V., Hamburg

Jeroen Slot, Vice Director of Research and Statistics Dep., City of Amsterdam

The Technology Centre ASCR, Prague

Antonella Rosso, Formaper Research Area, Chamber of Commerce, Milan

11.45 **Roundtable - Strategies and tools for the development of social economy in the province of Milan**

Chairman: Geneviève Lecamp, International Expert on social economy

Marcello Correra, Head Office for Employment and Economic Activities, Province of Milan

Pier Andrea Chevallard, Secretary General of the Chamber of Commerce, Milan

Dario Cassata, President of Social Area, Confcooperative, Milan

Guido Galardi, President of Legacoop, Lombardy

Marco Granelli, Area Manager of Cittadinanza Attiva, Caritas Ambrosiana

Massimo Ferlini, Provincial President of Compagnia delle Opere, Milan

Gian Maria Galimberti, Councillor of Agenzia per le Onlus

13.15 **Conclusions**

Alberto Mattioli, Vice President, Province of Milan

Confirmation may be submitted to phone n. +39 02 24126567  
sala@asnm.com (ref. Gianluca Sala), www.asnm.com